

Kalamata.Firenze.Modena.Parma.  
Verona.Bisceglie.Madrid.Granada.Puigcerda

MEDITERRANEAN  
MINIATURE  
SKETCHES  
**M.M.S**



ON TOUR

**ERATO ALAKIOZIDOV**

MINIATURE  
COMPOSIZIONI DEL 21° SECOLO PER  
PIANOFORTE

With the financial support of the Ministry of Culture and Sports



**HELLENIC REPUBLIC**

Ministry of Culture and Sports

# THE PROJECT

## PIANO MINIATURES 21RST CENTURY COMPOSITIONS

I wish to thank all composers involved in the first part of this project, which will be continued with the addition of composers from other Mediterranean countries. I am honoured by their collaboration and trust. Each one narrates his/her personal story in an individual and unique way, inspired by the Mediterranean Sea. Also, I would like to thank those who supported this event: the Greek Ministry of Culture for funding it, the Greek Composers' Union, the host institutions, organizations and venues, as well as the media sponsors and journalists who promoted it. Last but not least, my heartfelt appreciation goes to all composers on this programme!

These miniatures represent the creators' short personal stories and narratives, in the form of short piano pieces. The musical colours, the fleeting rhythm and the continuous flow from one work to the other are linked together in a metaphysical way, providing an overarching story. The symbolic value of the Mediterranean is the grand narrative, in which all pieces are mutually complementing. Hoping that the music will speak directly to the listener's soul, I wish that you enjoy the performance!



photos Athanassios Rezoudis,  
make up artist Irene Makiou

## THE MEDITERRANEAN INSPIRATION



# IL PROGETTO (IT)

## MINIATURE COMPOSIZIONI DEL 21° SECOLO

Desidero ringraziare tutti i compositori coinvolti nella prima parte di questo progetto, che continuerà con l'aggiunta di compositori di altri paesi del Mediterraneo. Sono onorata dalla loro collaborazione e fiducia. Ognuno racconta la sua storia personale in un modo individuale e unico, ispirato dal Mar Mediterraneo. Inoltre, vorrei ringraziare coloro che hanno sostenuto questo evento: il Ministero della Cultura greco per il suo finanziamento, l'Unione dei Compositori greci, le istituzioni, le organizzazioni e le sedi ospitanti, così come gli sponsor dei media e i giornalisti che lo hanno promosso. Per ultimo, ma non meno importante, il mio sentito apprezzamento va a tutti i compositori di questo programma!

Queste miniature rappresentano le brevi storie personali e le narrazioni dei creatori, sotto la forma di brevi pezzi per pianoforte. I colori musicali, il ritmo fugace e il flusso continuo da un'opera all'altra sono collegati tra loro in modo metafisico, fornendo una storia generale. Il valore simbolico del Mediterraneo è la grande narrazione, in cui tutti i pezzi sono reciprocamente complementari. Sperando che la musica parli direttamente all'anima dell'ascoltatore, vi auguro di godervi la performance!



## L'ISPIRAZIONE MEDITERRANEA

# THE PROJECT (SP)

## MINIATURAS DE PIANO COMPOSICIONES DEL SIGLO XXI

Me gustaría agradecer a todos los compositores que forman parte de la primera parte de este proyecto, que continuará en un futuro con el añadido de compositores de otros países Mediterráneos.

Es un honor contar con su colaboración y su confianza. Cada uno de ellos nos cuenta una historia personal de una manera única e individual, inspirada en el mar Mediterráneo.

También me gustaría agradecer a todos los que han apoyado este proyecto: la Unión de Compositores Griegos, las instituciones anfitrionas, organizaciones y salas de conciertos, y también a los patrocinadores de prensa y a los periodistas que le han dado seguimiento. Por último, pero no por ello menos importante, mi reconocimiento más sentido a todos los compositores en este programa.

Estas miniaturas representan pequeñas historias narrativas personales de los creadores, en forma de piezas cortas para piano.

Los colores musicales, los ritmos fugaces y el flujo continuo de una obra a otra están unidos de una forma metafísica, formando así una historia global. El valor simbólico del Mediterráeo es el gran relato, en el que todas las piezas se complementan mutuamente.

Con el deseo de que la música hable directamente al alma de los asistentes, espero que disfruten del concierto



photo Lito Thomou

## LA INSPIRACIÓN MEDITERRÁNEA

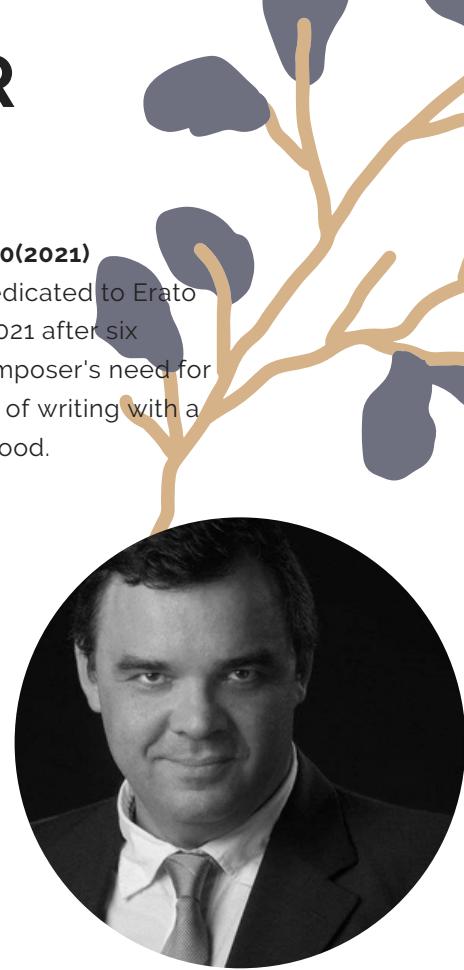


# PREMIERES OF THE TOUR



## **Stathis Gyftakis (b.1967) Silent Landscapes for Erato op.110(2021)**

The work "silent landscapes" consists of three miniatures dedicated to Erato Alakiozidou. They were written in late May and early June 2021 after six months of unprecedented quarantine and represent the composer's need for inner peace and reflection. Three different places and ways of writing with a common starting point of a minimalist and contemplative mood.



## **Francisco Monteiro(b.1959) Paraphrase of fando “Tive um coração perdi-o”(2020)**

Paraphrase over a song (fado) with words by the fado singer Amália Rodrigues and music by Fontes Rocha. This piece is an attempt to approach the musical world of fado, a song of simple melodies and harmonies involved by embellishments of an acid character, where the text and the inflections of the voice reflect a deep and embodied sentimentality, an almost morbid sensuality: fado is, in my view, a way to feel, to say - to pray - any melody, where the symbolism of the text and its feelings are the key; the presence of the singer's body, eyes closed, black shawl on her shoulders, and the sound of the Portuguese guitar give an ultimate enchantment. Paraphrase over the Fado "Tive um coração perdi-o", composed in January 2020, is dedicated to the pianist Erato Alakiosidou, who will premiere this piece.



## **Rafaelle Longo(b.1967) Fiaba \_ aphorism(2012)**

Fiaba is a postmodern contribution to the history of aphorism in music. As a dwarf on the shoulders of giants, it's noble father Anton Weber. It was conceived and composed in only one night under the strong emotion provoked by the reader of a Mediterranean fairy tale notably Ero and Leandro story.

## **Nicola Elias Rigato(b.1991) Collapse(2020) World Premiere**

Collapse was thought of as a forgotten language emerging from a sunken island, collecting lexical fragments from our western heritage. What happens is that, as in the fracture between different cultures and languages, different harmonies are called to coexist. In this piece, for example, the right and left hands play with two different tones, in search of a possible and pantonal coexistence.



## **Schachar Regev (b 1992): Grotta (2019)**

Miniatura per pianoforte (2019) Prima mondiale  
Dedicato a Erato Alakiozidou

Il pezzo è stato ispirato dalle grotte di "Rosh HaNikra", situate sulla costa del Mar Mediterraneo, a nord di Israele. Esprime gli stati d'animo tranquilli e pacifici, così come quelli tempestosi e agitati della natura.



# ESPECIALLY WRITTEN FOR THE PROJECT



## Maria Christina Krithara (b.1954): Mediterranean (2019)

MEDITERRA NEO (Breeze)The work is an approximately three-minute composition and draws inspiration from the wrinkles caused by the summer breeze on the calm sea. It is my first work for solo piano, and I dedicate it with great pleasure to pianist Erato Alakiozidou, who with enthusiasm and self-denial constantly supports contemporary Greek - and not only - musical creation. This composition was commissioned by her on the occasion of her concert in Italy in July 2019, with works that have the Mediterranean Sea as a common theme. Maria Christina Krithara



## Constantine Caravassilis(b. 1979) Between the silence(2019)

Between the Silence.. Music can sometimes be a small, emblematic parenthesis between pillars of immense silence; it is the art of man tracing the shadows of time and space in the unknown. Constantine Caravassilis



## Sara Carvalho (b.1970): Haiku from the sea (2019)

When I was asked to write a 1 minute piano piece inspired by the mediterranean sea, it came to my mind the idea of an haiku. As my 17 year old daughter loves to write I asked to write me one: The sea breaks, Alone, I see morning light dawn, Sparkling, he waits for me. by Sophie Foley haiku from the sea was written in 2019 and is dedicated to the pianist Erato Alakiozidou. Sara Carvalho



## Vassilis Kitsos (b.1972) Of Every Breath (2017)

"of every breath" is a work with a strong narrative intention, which is dictated by the reference to Sharvari GC's poem of the same name and the parallel extra-musical programme that accompanies the work and is linked to the birth of my young son.

The clarity of sound and the subtle timbral nuances that characterize the performances of Erato Alakiozidou, combined with her tendency to impart a rhetoric to the works she performs - hence her reference to a "musical narrative" regarding the program of tonight's concert - create an excellent condition for the emergence of one of my most beloved works.Vassilis Kitsos



## Christos Ntovas (b.1989)Sea Breeze (2019)

The sea breeze is the basic idea behind the creation of the project. The work is based on a small structure, where at the beginning it unfolds through steep lines and then returns with faster and more linear material.Christos Ntovas



## Menelaos Peistikos(b.1995) People in the Sun (2019)

the piece is influenced by the painting "People in the Sun" by Edward Hopper. The sun initially gives an intense, bright beautiful atmosphere to the faces of the people. But looking more closely at their faces, the sun eventually reveals the truth; a cold, mysterious atmosphere that makes the people seem alienated from their surroundings, without a soul. The premiere of the play took place on 31 July 2019 at the Teano Festival (Italy) by Mrs. Erato Alakiozidou, to whom it is dedicated.



**Elli Zacharopoulou (b.1959): Aurora (2019)**

The original version of this piano poem is for a small orchestral ensemble and is part of a larger work entitled: QUASAR beyond. Erato's idea for a recital in which she combines miniatures by many different composers was extremely appealing to me. I am honored by her personal view, thought and inward interpretation of my work and I thank her warmly. Elli Zacharopoulou

## SELECTION OF COMPOSERS

**Aspasia Nasopoulou (b.1972): Olinda (Hidden City- 2012)**

Olinda (hidden city) inspired by Italo Calvino's book 'Invisible cities' "In the city of Olinda if you go out with a magnifying glass and look carefully, you may find somewhere a spot no bigger than the head of a pin, which if you look at it grows very little and reveals in it the roofs, the antennas, the skylights, the gardens, the pools..." Aspasia Nasopoulou

**Calliopi Tsoupaki (b. 1963): Lasting Sounds of a Deep Sea**

I always say that "I have the Sea inside me" Calliopi Tsoupaki

**Caterina Venturelli (b.1977): Scia**

"Osservando le stelle sono pervasa da una sensazione indefinibile, in cui si conciliano sentimenti opposti. Ho rievocato quello stato sfuggente in sette pezzi pianistici tra cui Scia, una pagina scintillante dedicata alla Via Lattea, striata da venature jazzistiche". Caterina Venturelli

**Anastasis Philipakopoulos (b. 1969) Piano Piece (2018)!**

Erato has chosen works that are beautiful, that take a distance from a boyish and academic modernism, showing that contemporary Greek creation can find again the way to touch the listener and have a conversation with him. it is a great pleasure and honor for me that she included me in her vision. Anastasis Philipakopoulos

**Benet Casablancas(b.1956) 3 Haikus (secunda collection 2013)**

These miniatures make it possible to capture gestures, climates and contrasted musical affections -capturing the fleeting moment of the epiphany- with the immediacy of the calligraphic stroke and the concentrated depuration that its conciseness allows, exempt and relieved of any further

Benet Casablancas





### Riccardo Vaglini(b. 1965) Capriccio sopra L'homme armé( 2010)

Capriccio sopra L'homme armé, composto nel 2010, recupera la canzone laica che ebbe tanto successo nell'Europa tardo medievale e rinascimentale, per trasformarla in una breve meditazione inconsolabile sul fascino che la guerra e la violenza continuano ad esercitare sull'umanità.Riccardo Vaglini



### Lazaros Tsavdarides (b.1977) dell'ombra (2018)

Dedicato a Erato Alakiozidou/ Prima esecuzione in Italia

Un'ombra su un muro, un momento statico ma molto intenso quando la luce estiva cerca di spezzarlo. Lazaros Tsavdaridis



### Phillipos Tsalachouris (b.1969) Topia op.66 nr 1/I

Landscapes for solo piano, opus 61 no.1 è stato scritto nel 2008. L'obiettivo del compositore è la ricerca sonora della fonte della nascita del suono del pianoforte. Confinando sia con il minimalismo che con l'impressionismo astratto, i Landscapes formano un idioma che guida il pensiero nei termini di un saggio filosofico. Filippo Tsalahouris



### Phillipos Tsalachouris (b.1969) Topia op.66 nr 1/I

Landscapes for solo piano, opus 61 no.1 è stato scritto nel 2008. L'obiettivo del compositore è la ricerca sonora della fonte della nascita del suono del pianoforte. Confinando sia con il minimalismo che con l'impressionismo astratto, i Landscapes formano un idioma che guida il pensiero nei termini di un saggio filosofico. Filippo Tsalahouris



### George Couroupos(b 1942) da Tre volte l'amore: 13/8 con amore

Il pezzo questo è stato scritto dopo un emotivo impulso. L'unico requisito dell'interprete è amare, per gioire e per servire il semplice e sensibile simbolismo della musica. Erato Alakiozidou soddisfa perfettamente tutti questi condizioni



### Stoyiannides Konstantinos (b.1976) Azzurro(2019) Dedicato a Erato Alakiozidou /Prima esecuzione in Italia

Una combinazione di modalità con elementi di minimalismo nella melodia che domina la gamma alta del pianoforte che appare in una miniatura



# TOUR 2021



## GREECE

**12.07 KALAMATA**- Municipal Conservatory



## ITALY

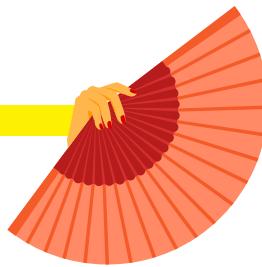
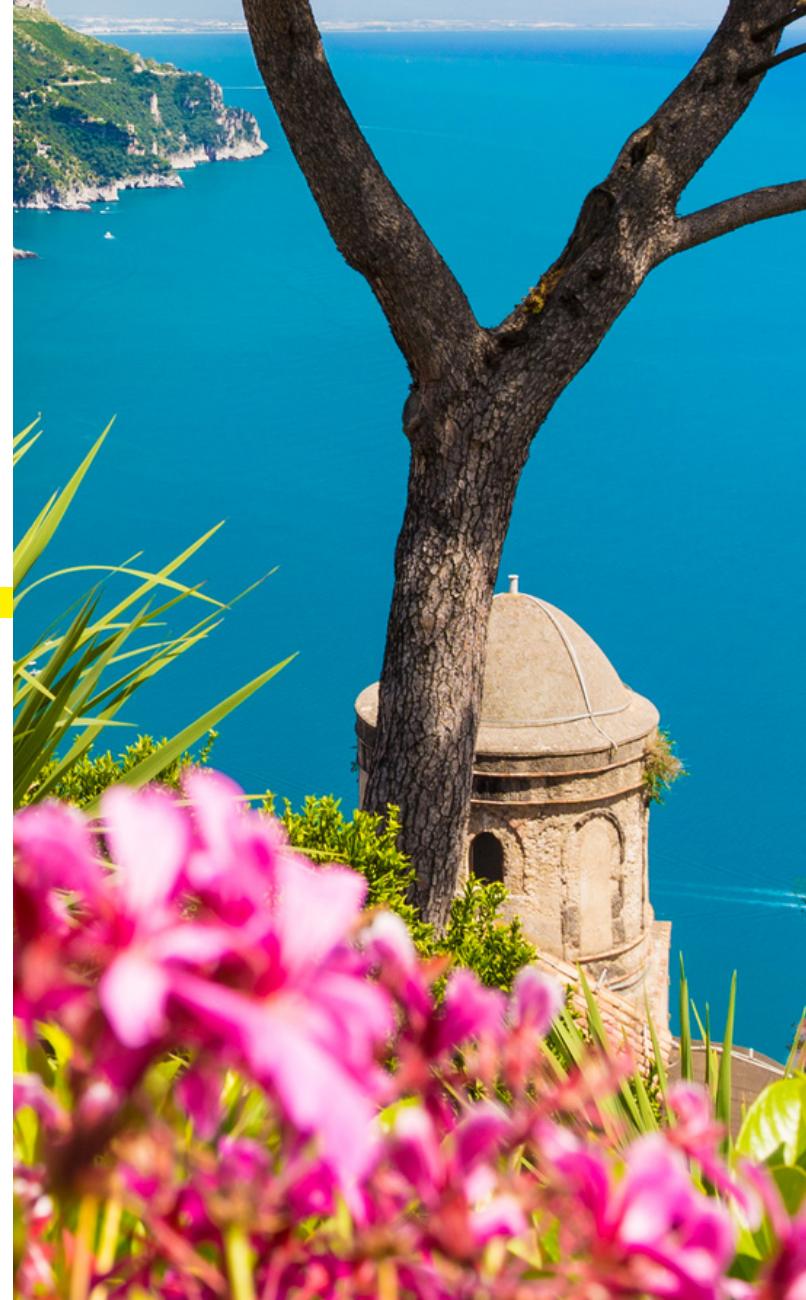
**19.07 FIRENZE**-Conservatorio di Musica Luigi Cherubini/ Sala del Buonumore

**20.07 MODENA**- Teatro Del Tempio

**21.07 PARMA**-Conservatorio Arrigo Boito di Parma

**23.07 VERONA**- Conservatorio di Verona Evaristo Felice Dall' Abaco-Auditorium Nuovo Montemezzi

**26.07 BISCEGLIE**- Palazzo Vives Frisari  
MATERA  
CASERTA

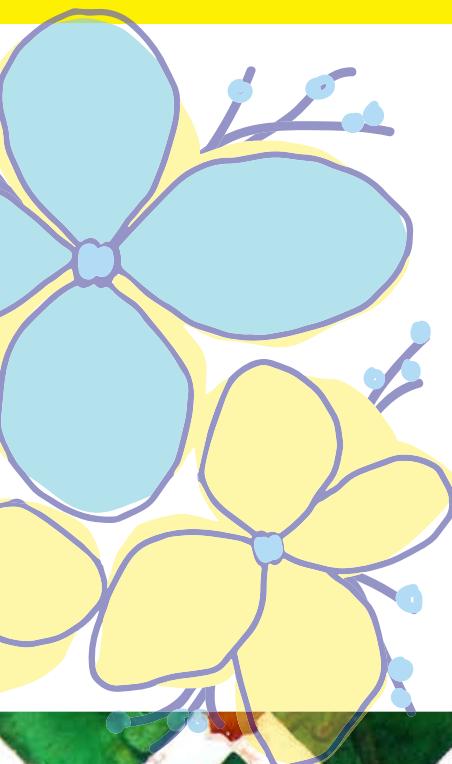


## SPAIN

**11.09 MADRID**-PianoLab

**13.09 GRANADA**-PianoLab

**17.09 PUIGCERDA**-Cerdà Museum  
Puigcerdà(Girona Catalonia)



In una recente recensione sulla rivista Gramophone, il critico musicale Ivan Moody ha classificato la sua registrazione di Light Over Darkness nelle opere di A. Schnittke & G. Kancheli nella sua editor's choice (gennaio 2018), lodando l'intera opera e l'interpretazione come esplosiva.

Illustri compositori Greci hanno dedicato opere in suo onore, che lei ha presentato in prima esecuzione, mentre il suo repertorio comprende una vasta gamma di musica classica e contemporanea.

Discepola del grande virtuoso brasiliano Roberto Szidon, il repertorio della concertista greca Erato Alakiozidou include i più importanti lavori del periodo classico e contemporaneo

La sua attività artistica comprende concerti in Grecia e all'estero sia con recital solistici che con ensemble di musica da camera, ricevendo sempre ottime recensioni. È regolarmente invitata a importanti festival, accademie e università per concerti, conferenze o corsi di perfezionamento e spesso partecipa a commissioni di concorso.

Mantiene un'attività poliedrica in vari campi della creatività contemporanea. È attivamente coinvolta in interpretazioni di opere contemporanee, esplorando unità tematiche in termini di repertorio, programmi educativi, ricerca, progetti pedagogici, pubblicazioni e articoli, eventi e produzioni artistiche, mentre il suo interesse negli ultimi anni si è concentrato sul repertorio cameristico dei compositori russi d'avanguardia e di altre importanti scuole e giovani compositori europei, mentre è attivamente coinvolta (dal 2000) nella promozione di opere di compositori greci del XX e XXI secolo.

Ha ricevuto ottime critiche per tutta la sua presenza nel campo artistico, premiata dall'Unione Greca dei Revisori Greci per il Teatro e la Musica.

Vive e lavora in Grecia. Viene regolarmente invitata da molte associazioni musicali come giuria a partecipare a concorsi o a tenere masterclass in Europa.

Ha registrato per Protasis Productions, ankh productions, Subways music e dal 2017 registra per l'etichetta americana Odradek records.

**Per ulteriori informazioni, visitare:**  
<http://eratoalakiozidou.weebly.com/>



En una reciente reseña en la revista Gramophone, el crítico musical Ivan Moody clasificó su grabación de Light Over Darkness en las obras de A. Schnittke & G. Kancheli en su selección del editor (enero de 2018), elogiando toda la obra y la interpretación como explosiva.

Destacados compositores griegos han dedicado obras en su honor, que ella estrenó, mientras que su repertorio incluye una amplia gama de música clásica y contemporánea. Discípula del gran virtuoso brasileño Roberto Szidon, el repertorio de la concertista griega Erato Alakiozidou incluye las obras más importantes del periodo clásico y contemporáneo. Su actividad artística incluye conciertos en Grecia y en el extranjero, tanto con recitales en solitario como con conjuntos de música de cámara, recibiendo siempre excelentes críticas.

Es invitada regularmente a importantes festivales, academias y universidades para dar conciertos, conferencias o clases magistrales, y a menudo participa en encargos de concursos.

Mantiene una actividad polifacética en diversos campos de la creatividad contemporánea. Participa activamente en la interpretación de obras contemporáneas, explorando unidades temáticas en términos de repertorio, programas educativos, investigación, proyectos pedagógicos, publicaciones y artículos, eventos y producciones artísticas, mientras que su interés en los últimos años se ha centrado en el repertorio de música de cámara de los compositores de vanguardia rusos y de otras escuelas importantes y jóvenes compositores europeos, mientras que participa activamente (desde el año 2000) en la promoción de obras de compositores griegos de los siglos XX y XXI.

Ha recibido excelentes críticas por toda su presencia en el ámbito artístico, otorgadas por la Unión Griega de Revisores de Teatro y Música.

Vive y trabaja en Grecia. Es invitada regularmente por muchas asociaciones musicales como jurado para participar en concursos o dar clases magistrales en Europa.

Ha grabado para Protasis Productions, ankh productions, Subways music y desde 2017 graba para el sello americano Odradek records.

Para más información, visite: <http://eratoalakiozidou.weebly.com/>

# ORGANIZATION



## COLLABORATIONS



GREECE

## ITALY



ASSOCIAZIONE  
**AUDITORIUM**



Conservatorio  
Arrigo Boito di Parma



CONSERVATORIO DI VERONA  
EVARISTO FELICE DALL'ABACO

## SPAIN



PIANOLAB

WITH THE FINANCIAL SUPPORT  
**HELLENIC REPUBLIC**  
Ministry of Culture and Sports

